



Европейская экономическая комиссия

**Европейское региональное бюро
Всемирной организации
здравоохранения**

Совещание Сторон Протокола
по проблемам воды и здоровья
к Конвенции по охране
и использованию трансграничных
водотоков и международных озер

Комитет по соблюдению

Шестнадцатое совещание
Женева, 6–7 марта 2018 года

**Доклад Комитета по соблюдению о работе его
шестнадцатого совещания**

I. Организационные вопросы

1. Шестнадцатое совещание Комитета по соблюдению Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам) состоялось 6–7 марта 2018 года в Женеве, Швейцария. На нем присутствовали следующие члены Комитета: Пьер Шантрель, Ингрид Корус, Вадим Ни, Наталья Шляхтич, Илья Тромбицкий, Хорхе Виньюалес (Председатель) и Сергей Выхрист. Совещание обслуживал секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК).
2. Совещание было проведено параллельно с девятым совещанием Комитета по осуществлению Конвенции по водам (Женева, 7–9 марта 2018 года). Совместное заседание двух комитетов состоялось 7 марта.

II. Утверждение повестки дня

3. Комитет по соблюдению утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ЕСЕ/МР.ВН/С.1/2018/1-EUPCR/1611921/2.1/2018/СС/03.

III. Рассмотрение представлений, обращений и сообщений

4. Комитет принял к сведению информацию о том, что перед совещанием не было получено представлений, обращений и сообщений.



IV. Процесс консультаций

5. Председатель напомнил, что на своем пятнадцатом совещании (Женева, 13–14 ноября 2017 года) Комитет постановил, что консультации с Латвией, Литвой и Эстонией состоятся в период с ноября 2017 года по ноябрь 2018 года и будут включать следующие компоненты:

- a) проведение обзора для понимания положения в области воды и здоровья в каждой стране;
- b) подготовку пояснительной записки, уточняющей соответствующие правовые положения Протокола и опирающейся на собранную в ходе этого процесса информацию и извлеченные из него уроки;
- c) предоставление конкретных рекомендаций в письменной форме и на совещании в ноябре;
- d) последующую деятельность по выполнению рекомендаций.

6. Председатель приветствовал делегации Латвии, Литвы и Эстонии и представил формат консультаций, отметив, что цель совещания состоит в том, чтобы понять ситуацию и ожидания этих трех стран. Затем каждая делегация выступила с сообщением о ситуации в области воды и здоровья в их соответствующих странах, включая потребности и проблемы. После этого Комитет обсудил с делегациями вопрос о том, как обеспечить для них максимальную пользу и эффективность консультаций.

7. После пленарного обсуждения были организованы три параллельных заседания с каждой из сторон для обсуждения конкретных вопросов, поднятых в сообщениях и материалах, представленных странами перед совещанием.

8. Затем Комитет обсудил со сторонами ряд сквозных тем, которые эти три страны выделили в качестве приоритетных, а именно процесс установления целевых показателей в рамках Протокола и его связь с осуществлением законодательства Европейского союза, малые системы водоснабжения и санитарии, организационная структура и финансирование на национальном уровне. Члены Комитета и Стороны решили рассмотреть эти вопросы в ходе консультаций.

9. Что касается последующих шагов в процессе консультаций, Комитет предложил заинтересованным Сторонам представить Комитету до 30 апреля 2018 года подробную записку с изложением ожиданий от процесса консультаций. Комитет также рекомендовал Сторонам:

- a) принять участие в двух предстоящих соответствующих мероприятиях в рамках Протокола, а именно десятом совещании Целевой группы по установлению целевых показателей и представлению отчетности (Женева, 24–25 апреля 2018 года) и субрегиональном семинаре по совершенствованию малых систем водоснабжения в интересах укрепления здоровья (Дессау, Германия, 18–20 июня 2018 года);
- b) применять соответствующие политические и технические руководства, разработанные в рамках Протокола, для решения ряда вопросов, определенных Сторонами в качестве приоритетных направлений деятельности;
- c) активизировать обмены друг с другом для взаимного обогащения идеями и распространения передовой практики по вопросам, обсуждавшимся в ходе сессии.

10. Затем Комитет согласовал вопрос о распределении обязанностей между его членами в отношении следующих этапов процесса консультаций.

V. Обзор соблюдения обязательства по установлению целевых показателей и сроков их достижения в соответствии с Протоколом

11. Председатель напомнил, что на своей пятнадцатой сессии Комитет постановил направить Албании, Азербайджану, Бельгии, Боснии и Герцеговине, Португалии и Российской Федерации просьбы представить дополнительную информацию об их процессах установления целевых показателей.

12. Комитет принял к сведению ответы, полученные от Азербайджана, Боснии и Герцеговины и Португалии пред его шестнадцатым совещанием, отметив, что эти три Стороны находятся на заключительном этапе процесса установления целевых показателей. Поэтому он постановил рассмотреть положение дел с этими Сторонами в рамках четвертого цикла отчетности по Протоколу.

13. Комитет далее отметил в отношении Албании, Бельгии и Российской Федерации, что он будет ожидать ответов от этих стран до 30 мая 2018 года, а затем, при необходимости, вновь рассмотрит вопрос о возможных последующих действиях в рамках электронных консультаций по электронной почте.

14. Затем секретариат проинформировал Комитет о ходе разработки Целевой группой по установлению целевых показателей и представлению отчетности практического руководства по совместному осуществлению Протокола и Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года. В этой связи Комитет отметил, что подготавливаемая в рамках консультационного процесса пояснительная записка, уточняющая соответствующие правовые положения Протокола, может также быть актуальной для подготовки проекта практического руководства. В этой связи он постановил как можно скорее направить записку Целевой группе. Кроме того, Комитет приветствовал возможность изучить проект документа и представить свои замечания.

VI. Повышение осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения

15. Председатель проинформировал Комитет о деятельности по повышению информированности в межсессионный период. Он подчеркнул, что в настоящее время предпринимаются усилия с целью изучения синергизма с правозащитными договорными органами Организации Объединенных Наций, отметив, в частности, предстоящее совместное мероприятие с участием представителей Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по правам человека и Комитета по соблюдению в рамках Конвенции о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусской конвенции) (Женева, 15 марта 2018 года), а также специальную сессию по теме «Взаимодействие с международными механизмами в целях осуществления прав человека на воду и санитарии», которая была организована совместно ЕЭК и Специальным докладчиком по вопросу о правах человека на воду и санитарии (Бразилиа, 22 марта 2018 года).

16. На своем пятнадцатом совещании Комитет принял текст краткого руководства по представлению сообщений общественностью. В рамках конкретных мер по повышению осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения и обеспечения доступности информации для общественности Комитет обратился с просьбой сократить руководство и составить его в удобном для чтения формате. Комитет принял к сведению новый формат руководства и просил секретариат разместить его на веб-сайте Комитета. Он также постановил распространить отформатированное резюме соответствующих неправительственных организаций, отметив, что в ходе четвертого цикла отчетности, который начнется в ноябре 2018 года, будет представлена обновленная информация об установлении, мониторинге и осуществлении целевых показателей в соответствии с Протоколом.

17. Комитет призвал всех своих членов активизировать усилия в своих соответствующих странах, а также другие мероприятия по повышению осведомленности о Протоколе и его процедурах, и просил их представить Комитету доклад по этому вопросу на следующем совещании.

18. Комитет постановил продолжить изучение возможностей взаимовыгодного взаимодействия с Политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций.

VII. Программа работы и расписание будущих совещаний

19. Комитет в предварительном порядке решил провести свое семнадцатое совещание 5 и 6 ноября 2018 года параллельно с одиннадцатым совещанием Рабочей группы по проблемам воды и здоровья (Женева, 7–8 ноября 2018 года), и свое восемнадцатое совещание 24 и 25 июня 2019 года, параллельно с двенадцатой сессией Рабочей группы по проблемам воды и здоровья (Женева, 26–27 июня 2019 года).

20. Комитет решил, что вопросы для рассмотрения на его следующем совещании будут связаны, сообразно обстоятельствам, с процессом консультаций, повышением осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения, а также проблемами соблюдения, по мере необходимости.

VIII. Совместное заседание с Комитетом по осуществлению

21. Совместное заседание с Комитетом по осуществлению Конвенции по водам включало два сегмента: закрытое заседание для этих двух комитетов; и публичное мероприятие, открытое для участия представителей гражданского общества и других соответствующих органов по осуществлению и соблюдению.

22. В ходе закрытого сегмента представители двух комитетов обменялись мнениями и опытом по различным вопросам, представляющим общий интерес. Темы, рассмотренные на закрытом сегменте, включали следующие: каким образом национальные доклады изучаются каждым из комитетов; продвижение обоих комитетов, в частности среди неправительственных организаций, и возможности для их совместного продвижения; и опыт осуществления комитетами консультативной, интерпретационной и совещательной функций. Члены Комитета приветствовали возможность обменяться мнениями и постановили дополнительно изучить возможности проведения совместных мероприятий по вопросам, представляющим общий интерес.

23. Открытое мероприятие было организовано в форме обсуждения «за круглым столом» по вопросу о роли негосударственных субъектов в содействии осуществлению и соблюдению многосторонних природоохранных соглашений и договоров по правам человека. Круглый стол прошел под руководством Председателя Комитета по осуществлению Конвенции по водам г-на Аттилы Танзи. В число участников входили: Председатель Комитета по вопросам соблюдения Орхусской конвенции г-н Йонас Эббессон; г-жа Джульетт-Колер и г-жа Амели Тауфик-Кайо из секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Председатель Комитета по вопросам соблюдения Протокола по проблемам воды и здоровья г-н Виньюалес; и член Комитета по осуществлению Конвенции по водам г-жа Динара Зиганшина.

24. После вступительного слова Председателя участники «круглого стола» представили обзор состава, функций и полномочий своих соответствующих комитетов. После этого было проведено обсуждение по вопросу об участии неправительственных организаций в работе комитетов и о путях возможной активизации этого участия. Затем обсуждение было открыто для аудитории. Ряд представителей неправительственных организаций, включая организацию «Справедливость на Земле» и Центр международного экологического права, выразили комитетам признательность за инициативу организовать круглый стол и подчеркнули исключительную важность продолжения диалога между неправительственными

организациями и органами, учрежденными в рамках многосторонних природоохранных соглашений и договоров в области прав человека, в качестве эффективного средства для мониторинга и укрепления соблюдения и осуществления.

IX. Утверждение доклада

25. Комитет утвердил доклад о работе его шестнадцатого совещания с использованием электронных средств после совещания.
